

Μυστράς / Mystras



Εργασία στο μάθημα της Ιστορίας με θέμα την
καστροπολιτεία του Μυστρά

Presentation about the town of Mystras

Γιώργος Γιαβασίδης
Βαγγέλης Καμπουρίδης
Κωνσταντίνος Κολεσιώτης
Παναγιώτης Καρπέτης
Βασίλης Θεογιάννης
Γιάννης Ελευθερίου
Παναγιώτης Ιακωβίδης
Κωνσταντίνος Κοκκαλιάρης

ΕΙΣΑΓΩΓΗ / Introduction

- Ο Μυστράς βρίσκεται στη Λακωνία, πέντε χιλιόμετρα βορειοδυτικά της Σπάρτης, σε ένα βραχώδη λόφο στους πρόποδες του Ταΰγετου. Η έρημη στις μέρες μας καστροπολιτεία ήταν μια λαμπρή και ισχυρή βυζαντινή πολιτεία.
- Mystras is located in Lakonia, 5km in the northwest part of Sparti. This abandoned city used to be one of the most glamorous and powerful Byzantine states.

Πρόσοψη
εκκλησίας Μυστρά
The front of a
church in Mystras.



- Αποτέλεσε το κύκνειο άσμα της βυζαντινής αυτοκρατορίας αλλά και το τελευταίο προπύργιο του Ελληνισμού πριν την κατάκτηση από τους Οθωμανούς, καθώς και κοιτίδα της Βυζαντινής τέχνης και της νεοπλατωνικής φιλοσοφίας.
- Mystras was the starting point of the Byzantine Empire and the last element of Greek culture before the Ottomans took over.

Στην κορυφή του λόφου του Μυστρά
δεσπόζει η ακρόπολη που έχτισαν οι
Φράγκοι./In the top of the hill of
Mystras you can see the acropolis that
the Franks built

ΔΙΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΚΑΣΤΡΟΠΟΛΙΤΕΙΑΣ / The splitting of the city

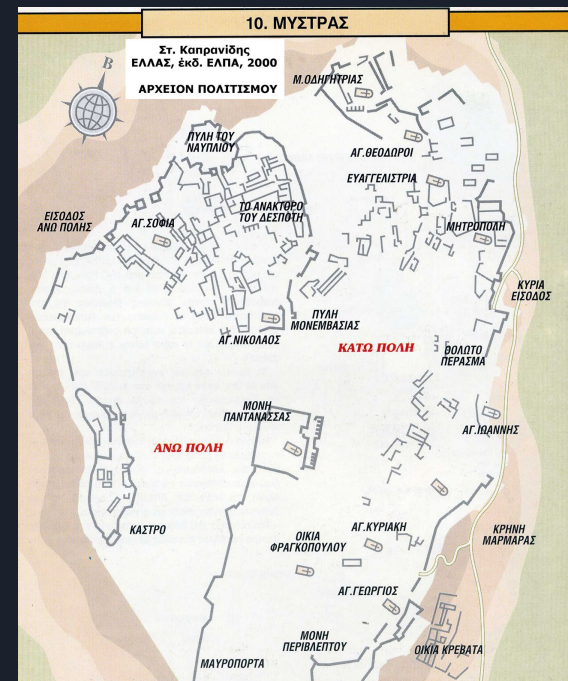
Το κάστρο αυτό αποτέλεσε τον πυρήνα της μετέπειτα κοινοπολιτείας του Μυστρά. Η ασφάλεια, που παρείχε ο λόφος, λόγω της φυσικής οχυρωματικής του, προκάλεσε τη μετακίνηση των πολιτών της Λακεδαιμονίας γύρω από το κάστρο. Με τον καιρό, ο Μυστράς εξελίχθηκε σε σημαντικότατο αστικό κέντρο και η πόλη διαμορφώθηκε σε τρία επίπεδα:

- Στο κάστρο της κορυφής
- στην Πάνω Χώρα στην οποία ήταν τα αρχοντικά
- στην Κάτω Χώρα που κατοικούσε η μεσαία τάξη.

Due to the safety that Mystras provided, many residents of Lakonia moved to Mystras. With the passage of time, Mystras was separated into three levels:

- The castle at the top of the city
- The upper town, where rich people lived
- The lower town, where the middle class lived

Τοπογραφικό
διάγραμμα
της ακρόπολης
του Μυστράς.
Map of the town
of Mystras



ΙΔΡΥΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΕΛΕΥΣΗ ΟΝΟΜΑΣΙΑΣ / Foundation and origin of its name

- Η ιστορία "της νεκρής πολιτείας" σήμερα του Μυστρά αρχίζει από τα μέσα του 13ου αιώνα, όταν συμπληρώθηκε η κατάκτηση της Πελοποννήσου από τους Φράγκους. Το 1249 ο Γουλιέλμος Β' Βιλλεαρδουίνος έχτισε το κάστρο του στην ανατολική πλευρά του Ταυγέτου, στην κορυφή ενός υψώματος με απότομη και κωνοειδή μορφή, που λεγόταν Μυστράς ή Μυζυθράς.

- Η ονομασία προέρχεται ετυμολογικά από το τυρί, λόγω του σχήματος του βουνού ή από το επάγγελμα του ιδιοκτήτη του λόφου.

- Mystras was considered a "dead state" since the middle of the 13th century when Peloponnese was conquered by the Franks.
- Its name derives, etymologically, from a kind of cheese called 'myzithra' (due to the shape of the hill), or from the profession of the hill owner.

Άποψη της πόλης-
κάστρου του Μυστρά.

Photo of the city-castle of
Mystras



ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΑΠΑΡΧΗ / Historical beginning

- Ο Μυστράς γίνεται έδρα βυζαντινού στρατηγού του «σεβαστοκράτορος» και από τότε αρχίζει η κυρίως ιστορική περίοδός του, που διήρκεσε δύο αιώνες. Οι κάτοικοι της γειτονικής Λακεδαίμονος έρχονται και εγκαθίστανται γύρω από το κάστρο, γι' αυτό και η κατοικημένη περιοχή, που ονομάζεται Χώρα οχυρώθηκε με τείχος. Συν τω χρόνω, δημιουργήθηκε και νέα συνοικία, έξω από το τείχος, που ονομάστηκε Κάτω Χώρα και προστατεύθηκε επίσης με τείχος.
- Mystras became the seat of the Byzantine general of the "sevastokratoros" and since then began its main historical period, which lasted two centuries. The inhabitants of the neighboring Lacedaemon came and settled around the castle, which is why the residential area, called 'Town', was fortified with a wall. Over time, a new neighborhood was created, outside the wall, called Lower Town and was also fortified by a wall.



Τα τείχη του Μυστρά κτίζονται από τους Βυζαντινούς αλλά δέχονται πολλές τροποποιήσεις από τους κατά καιρούς κατακτητές της πόλης, Τούρκους και Βενετούς. The walls of Mystras were built by the Byzantines but were modified by its conquerors

Η ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΑΚΜΗΣ / The acne period

- Το 1289 η "κεφαλή", ο επαρχιακός διοικητής των βυζαντινών κτήσεων της Πελοποννήσου, μεταφέρει την έδρα του από τη Μονεμβασιά στο Μυστρά. Από το 1308 το σύστημα της διοικήσεως μεταβάλλεται και οι στρατηγοί γίνονται μόνιμοι διοικητές, ενώ το 1349 ο Μυστράς γίνεται η πρωτεύουσα του ημι-αυτόνομου Δεσποτάτου του Μορέως με πρώτο "Δεσπότη" τον Μανουήλ Κατακουζηνό (1349-1380), γιο του αυτοκράτορα Ιωάννη Στ'.
- Το 1383 τη δυναστεία των Κατακουζηνών διαδέχεται στο Μυστρά η αυτοκρατορική οικογένεια των Παλαιολόγων με πρώτο εκπρόσωπό της τον Θεόδωρο Α΄ Παλαιολόγο (1380/1-1407).
- In 1289 the "head", the provincial commander of the Byzantine possessions of the Peloponnese, moved his headquarters from Monemvasia to Mystras.
- In 1383 the Katakouzinou dynasty was succeeded in Mystras by the imperial family of the Palaiologos with its first representative, Theodoros I Palaiologos (1380/1-1407).



ΟΙ ΟΙΚΙΕΣ ΤΟΥ ΜΥΣΤΡΑ / The buildings of Mystras

- Η αριστοκρατία του Μυστρά κατοικεί σε μεγάλα αρχοντικά. Τα περισσότερα είναι χτισμένα στην Άνω Χώρα, αν και επιβλητικές οικίες αρχόντων δεν απουσιάζουν ούτε από την Κάτω Χώρα, με χαρακτηριστικότερες του «Φραγκόπουλου» και του «Λάσκαρη».
- Διαθέτουν ισόγειο και έναν ή δύο ορόφους. Το ισόγειο προορίζεται για βοηθητικές υπηρεσίες (σταβλισμό ζώων, αποθήκευση, μαγείρεμα). Σπανιότερα εκεί διαμορφώνεται κάποιο εργαστήριο ή μαγαζί.



Στα σπίτια του Μυστρά συχνά ενσωματώνονται πύργοι
In the houses of Mystras you can often see built-in castles

- Είναι χτισμένο έτσι ώστε να εξυπηρετεί αμυντικές ανάγκες: οι τοίχοι του είναι παχείς, στέρεοι και συχνά εφοδιασμένοι με «τοξικές» θυρίδες.
- The aristocracy of Mystras lives in large mansions. Most of them are built in Ano Chora, although imposing houses of lords are not absent from Kato Chora either. The most important of them were the "Frangopoulos" and "Laskaris".
- It is built to serve defensive needs, as its walls are thick and solid.



ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΖΩΗ / Intellectual and cultural life

- Η διοίκηση συνετέλεσε ώστε ο Μυστράς να επεκτείνει την εξουσία του σε όλη την Πελοπόννησο και για τα επόμενα 150 χρόνια να γίνει εστία της πολιτικής και πνευματικής ζωής της αυτοκρατορίας, καθώς και το κέντρο της αναγεννήσεως των γραμμάτων και των τεχνών. Σοφοί, καλλιτέχνες και λόγιοι συγκεντρώνονταν στην αυλή του Δεσπότη, σπουδαιότερος και σημαντικότερος απ' όλους, ο Γεώργιος Γεμιστός ή Πλήθων.
- Στον Μυστρά, ο Πλήθων έδρασε ως δάσκαλος και δικαστής, κυρίως όμως, ως σοφός φιλόσοφος και συγγραφέας, με πιστούς μαθητές-οπαδούς.
- The administration helped Mystras to extend his power throughout the Peloponnese and to become the center of the political and intellectual life of the empire for the next 150 years, as well as the center of the renaissance of letters and arts. Wise men, artists and scholars gathered in the court of the Despot, with most important, George Gemistos.

Εικονιζόμενος: Γεώργιος Γεμιστός
Πλήθωνας. / Georgios Gemistos or
Plithon



Η ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΤΗΣ ΒΙΟΤΕΧΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ/ The development of handicrafts and commerce

- Οι κάτοικοι των πόλεων στρέφονται κυρίως σε βιοτεχνικές και εμπορικές δραστηριότητες, ενώ δεν λείπουν οι εξειδικευμένοι επαγγελματίες που παρέχουν υπηρεσίες: διοικητικοί υπάλληλοι, γιατροί, δάσκαλοι κ.ά.



- Οι έμποροι, που συχνά είναι οι ίδιοι οι βιοτέχνες, διατηρούν ισόγεια καταστήματα μέσα στις πόλεις - κάστρα, κυρίως κατά μήκος των κεντρικών δρόμων. Μέρος του λιανικού εμπορίου γίνεται και από πλανόδιουςπραματευτάδες
- The inhabitants of the cities are mainly focused on handicrafts and commercial activities, while there are many specialized professionals who provide services: administrators, doctors, teachers, etc.
- The merchants, who are often the craftsmen themselves, maintain ground floor shops in the cities -castles, mainly along the main streets.

ΤΕΧΝΕΣ - ΓΛΥΠΤΙΚΗ / Arts - Sculpture

- Υψηλή καλλιτεχνική αισθητική και ποιότητα παρουσιάζουν και τα έργα της γλυπτικής που προέρχονται από την καστροπολιτεία και εντοπίζονται σήμερα είτε στα μνημεία, συνιστώντας μέρος του διακόσμου τους, είτε εκτός της αρχικής τους θέσης, φυλασσόμενα στο μουσείο και τις αποθήκες του Μυστρά.

- High artistic aesthetics and quality were also presented by the sculptural works that came from the castle city and are located today either in the monuments, constituting part of their decoration, or outside their original location, kept in the museum and warehouses of Mystras.

- Από τα πιο αξιόλογα είναι το προσκυνητάρι με τον ένθρονο Χριστό
- και το μαρμάρινο ανάγλυφο με παράσταση Ανάληψης του Μεγάλου Αλεξάνδρου,

τα οποία φιλοξενούνται στο μουσείο του Μυστρά. Από πολλά γλυπτά, κυρίως οικόσημα, επιγραφές και τμήματα ψευδο σαρκοφαγών και άλλα γλυπτά που φέρουν μονογράμματα ή συμπλήματα, αντλούμε στοιχεία και για τις ιστορικές προσωπικότητες που έζησαν στον Μυστρά.

- Πρόκειται για έργα κυρίως εγχώριας παραγωγής με θεματολογία προερχόμενη από τη βυζαντινή παράδοση σε συνδυασμό σε ορισμένες περιπτώσεις με δυτικά διακοσμητικά μοτίβα (κρινάνθεμα, λέοντες κ.ά.).

Sculpture of Jesus



Sculpture of Alexander the Great



ΤΕΧΝΕΣ - ΖΩΓΡΑΦΙΚΗ / Arts - Painting

- Ιδιαίτερη θέση στην πόλη του Μυστρά κατέχει η τέχνη της ζωγραφικής, όπως αυτή εκφράζεται μέσα από τις τοιχογραφίες, τις φορητές εικόνες και τις μικρογραφίες χειρογράφων που έχουν διασωθεί μέχρι σήμερα.
- Μια καινούργια πολιτεία, όπως ο Μυστράς, δεν θα μπορούσε να αναπτύξει δική της καλλιτεχνική παράδοση. Η εξάρτησή του από την Κωνσταντινούπολη, αλλά και το ιδιαίτερο ενδιαφέρον που δείχνουν οι ίδιοι οι αυτοκράτορες γι' αυτόν δημιουργούν τις προϋποθέσεις, ώστε να μεταλαμπαδευτεί η τέχνη της Κωνσταντινούπολης στην πρωτεύουσα του δεσποτάτου.
- The art of painting holds a special place in the city of Mystras, as it is expressed through the murals, portable icons and miniatures of manuscripts that have survived to the present day.

Ο Μυστικός
Δείπνος,
τοιχογραφία, β'
μισό 14ου αι.,
Περίβλεπτος,
Μυστράς / **The Last
Supper.**



Η Ίαση του
Παραλυτικού,
τοιχογραφία,
1272-1288,
Άγιος Δημήτριος,
Μυστράς.



ΠΤΩΣΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ / The fall of the State

- Ξεχωριστή θέση ανάμεσα στους Δεσπότες του Μυστρά κατέχει ο Κωνσταντίνος ΙΑ΄ Παλαιολόγος (1443-1448), προτελευταίος στη σειρά Δεσπότης, ο οποίος, έχοντας διαδεχθεί στον αυτοκρατορικό θρόνο τον αδελφό του Ιωάννη Η΄ (1425-1448), θα σκοτωθεί στην πολιορκία και άλωση της Κωνσταντινούπολης από τους Τούρκους το 1453.
- Το 1460 ο Μυστράς παραδόθηκε στους Τούρκους από τον αδελφό του Κωνσταντίνου, το Δημήτριο Παλαιολόγο, δίνοντας με τον τρόπο αυτό ένα τέλος στην αίγλη αλλά και στην ακμάζουσα πορεία της Πόλης.
- In 1460 Mystras was surrendered to the Turks by Constantine's brother, Demetrios Palaiologos, thus ending the glory and prosperity of the city.

Ο θρύλος του

μαρμαρωμένου

Βασιλιά / The legend
of the marbleised



Ο ΜΥΣΤΡΑΣ ΥΠΟ ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΚΑΙ ΕΝΕΤΙΚΗ ΚΥΡΙΑΡΧΙΑ / Mystras under occupation

- Από το 1460 έως το 1540 ο Μυστράς, πρωτεύουσα πλέον του Οθωμανικού σαντζακίου της Πελοποννήσου, γίνεται ένα από τα πιο σημαντικά κέντρα παραγωγής και εμπορίας μεταξιού της ανατολικής Μεσογείου.

Πανοραμική εικόνα της πόλης
Panoramic view of the city



- Την περίοδο 1687-1715 πέρασε στα χέρια των Βενετών. Η επόμενη απελευθέρωσή του πραγματοποιήθηκε για ένα πολύ μικρό χρονικό διάστημα κατά την επανάσταση του Ορλώφ το 1770, με αποτέλεσμα να λεηλατηθεί αμέσως μετά από Τουρκαλβανούς στρατιώτες.
- From 1460 to 1540, Mystras, now the capital of the Ottoman sanjak of the Peloponnese, was one of the most important centers of silk production and trade in the eastern Mediterranean.
- In The period of 1687-1715, it was passed to the Venetians. It's next revolution took place during the Orloff Revolution in 1770, which resulted in it's immediate looting by Turkalban soldiers.

Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΜΥΣΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΗ / The contribution of Mystras to the Greek revolution

- Στην επανάσταση του 1821 η συμμετοχή του Μυστρά είναι σημαντική. Άλλωστε, η συμβολή των κατοίκων της Πελοποννήσου στους αγώνες του ελληνικού λαού για την απελευθέρωση υπήρξε κομβικής σημασίας, αφού από τα Καλάβρυτα και από τη Μονή της Αγίας Λαύρας θρυλείται ότι έγινε η τελετουργική θρησκευτική κήρυξη της Επανάστασης στις 25 Μαρτίου του '21.
- Το 1825 λεηλατήθηκε από τους Αιγυπτίους του Ιμπραήμ και από τότε βαθμιαία εγκαταλείφθηκε και ιδρύθηκε ο νέος Μυστράς, το σημερινό ομώνυμο χωριό στους πρόποδες του λόφου.
- Mystras had a really important role in the Greek Revolution against the Turks, as the people of Peloponnese were the first to fight for their liberation.
- More specifically, the revolution started from the moinastery of Saint Lavre



Η Μονή της Αγίας Λαύρας /
The monastery of Saint Lavra

ΕΡΗΜΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΣΤΡΟΠΟΛΙΤΕΙΑΣ / Desolation of Mystras

- Με την ίδρυση του ελεύθερου κράτους, οι Αρχές της επαρχίας Λακωνίας εγκαταστάθηκαν στον ερειπωμένο Μυστρά, λίγο όμως αργότερα, το 1834 ο Βασιλιάς Όθων θεμελίωσε τη νέα πόλη, τη Σπάρτη, επί του πρώτου πολεοδομικού σχεδίου που εκπονήθηκε στην Ελλάδα, μετά από αίτηση των κατοίκων του Μυστρά να επανασχεδιαστεί η πόλη της Σπάρτης.
- Ο σχεδιασμός είχε ήδη δρομολογηθεί από τον Ιωάννη Καποδίστρια πριν τη δολοφονία του. Από τότε ο Μυστράς ουσιαστικά ερημώνεται.
- With the establishment of the free state, the authorities of the province of Laconia settled in Mystras. Later, in 1834, King Otto founded the new city, Sparta, on the first urban plan prepared in Greece, at the request of its inhabitants of Mystras in order to redesign the city of Sparta.
- The plan had already been launched by Ioannis Kapodistrias before his assassination. Since then, Mystras has been essentially deserted.

Άποψη της βυζαντινής
καστροπολιτείας του Μυστρά
Photo of the Mystras



ΚΗΡΥΞΗ ΤΟΥ ΜΥΣΤΡΑ ΩΣ ΒΥΖΑΝΤΙΝΟ ΜΝΗΜΕΙΟ ΚΑΙ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ UNESCO /

Mystras as a Byzantine monument and the recognition by UNESCO

- Οι τελευταίοι κάτοικοί του θα εγκαταλείψουν την καστροπολιτεία το 1953 μετά την απαλλοτρίωση του χώρου από το ελληνικό κράτος. Είχε προηγηθεί, το 1921, η κήρυξη του χώρου με βασιλικό διάταγμα ως προέχον βυζαντινό μνημείο.
- Το 1989 με απόφαση της αρμόδιας επιτροπής της Unesco, ο Μυστράς εγγράφεται ως πολιτιστικό αγαθό στον κατάλογο της Παγκόσμιας Πολιτιστικής Κληρονομιάς.
- Mystras' last residents will abandon the city in 1953 after the expropriation of it by the Greek State. Nonetheless, Mystras was already registered as a byzantine monument since 1921.
- In 1989, by a decision of the competent committee of Unesco, Mystras was registered as a cultural asset in the list of World Cultural Heritage.



ΠΗΓΕΣ / Sources

<https://www.kastra.eu/castlegr.php?kastro=mystras>

<https://www.despotato.gr/index.php/el/mystras/history/>

<https://www.tovima.gr/2021/02/24/vimagazino/o-mystras-kai-ta-200-xronia-apo-to-1821/>

<https://www.protothema.gr/stories/article/695277/o-teleutaios-sofos-tou-vuzadiou-georgios-gemistos-plithon/>

<https://www.culture.gov.gr/mystras-edu/history/01.html>

<https://www.culture.gov.gr/mystras-edu/art/01.html>

https://el.wikipedia.org/wiki/%CE%9C%CF%85%CF%83%CF%84%CF%81%CE%AC%CF%82#%CE%9F%CE%B9_%CE%B5%CE%BA%CE%BA%CE%BB%CE%B7%CF%83%CE%AF%CE%B5%CF%82_%CF%84%CE%BF%CF%85_%CE%9C%CF%85%CF%83%CF%84%CF%81%CE%AC

Τώρα απολαύστε το ακόλουθο βίντεο /

Now enjoy the following video



An aerial view of a medieval stone village with red-tiled roofs and ruins. The buildings are constructed from light-colored stone and are surrounded by lush green trees and vegetation. The scene is captured from a high angle, showing the layout of the town and its integration with the natural landscape.

MYSTRAS

Cinematic

4K



<https://youtu.be/7UDwHGecKJI>

THANK
YOU!

Σας ευχαριστούμε για την προσοχή σας!
Thank you for your attention!